

## **DATENSCHUTZERKLÄRUNG** **(Merkblatt zum Schutz personenbezogener Daten)**

### **1. Allgemeine Informationen**

Seit dem 25. Mai 2018 gilt die Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung).

In Übereinstimmung mit der Datenschutz-Grundverordnung sowie mit den diesbezüglich geltenden Gesetzen erklärt dieses Dokument, wann und warum wir Ihre personenbezogenen Daten erheben, für welche Zwecke wir sie verwenden, an wen wir sie weitergeben dürfen, wie lange sie unter Gewährleistung der Sicherheit gespeichert werden und welche Rechte Sie in Bezug auf diese Art der gesetzlich vorgesehenen Verarbeitung haben. Folglich enthält dieses Merkblatt wichtige Informationen für Sie, weswegen wir Sie bitten, sich die notwendige Zeit zum vollständigen und aufmerksamen Lesen zu nehmen.

Wenn Sie Fragen oder Anregungen haben oder wenn Sie eines der Rechte, die Sie als betroffene Person haben, in Bezug auf Ihre personenbezogenen Daten ausüben möchten, kontaktieren Sie uns gerne auf jeglichem Weg unter Verwendung unserer Kontaktdaten unten. Jedes Ersuchen wird umgehend in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und kostenfrei bearbeitet.

Über unsere Website [www.ccifs.ch](http://www.ccifs.ch) verwenden wir Cookies, mithilfe derer wir personenbezogene Daten der Nutzer unserer Website erheben und verarbeiten, wenn Sie unsere Website besuchen und auf dieser surfen. Für weitere Einzelheiten über Cookies und die Art und Weise, wie [www.ccifs.ch](http://www.ccifs.ch) diese verwendet, können Sie die **Richtlinie zur Nutzung von Cookies** lesen.

### **2. Verantwortlicher für personenbezogene Daten**

Der Verantwortliche für personenbezogene Daten ist die **Handelskammer Frankreich-Schweiz** mit Sitz in Genf, Route de Chêne 5, Postfach 6298, 1211 Genf 6, Telefon: +41(0)22 849 05 70, Fax: +41(0)22 735 01 33, E-Mail: [info@ccifs.ch](mailto:info@ccifs.ch) (im Folgenden „**HKFS**“ oder „**der Verantwortliche**“).

### **3. Zweck der Datenverarbeitung**

Die HKFS verarbeitet die personenbezogenen Daten, um:

- a) HKFS-spezifische Tätigkeiten mit ihren Mitgliedern durchzuführen, um wie folgt **die Ziele der HKFS in ihrer Eigenschaft als nicht-politische und unabhängige Non-Profit-Organisation zu erreichen** (im Folgenden „**Die Ziele der HKFS-Vereinigung**“):
  - Vertretung der französisch-schweizerischen Geschäftsgemeinschaft im Dialog mit öffentlichen und privaten Partnern, öffentlichen Behörden, Berufs- und Branchenverbänden usw.;
  - Entwicklung der französisch-schweizerischen Geschäftsgemeinschaft und der französisch-schweizerischen Wirtschaftsbeziehungen;
  - Unterstützung französischer und schweizerischer Unternehmen bei der Geschäftsentwicklung in der Schweiz und in Frankreich und Entwicklung des Handelsaustauschs zwischen den beiden Ländern;
- b) HKFS-spezifische Tätigkeiten mit ihren Mitgliedern durchzuführen, um wie folgt **die Ziele der HKFS in ihrer Eigenschaft als nicht-politische und unabhängige Non-Profit-Organisation zu erreichen** (im Folgenden „**Die Ziele der HKFS-Vereinigung**“):
  - Vereinfachung und Förderung des Handels mit Gütern und Dienstleistungen zwischen der Schweiz einerseits und Frankreich und anderen Staaten der Europäischen Union andererseits, insbesondere zwischen den Handelskammern dieser Länder;

- Information ihrer Mitglieder über die Geschäftsmöglichkeiten durch Marktstudien, Gutachten, Analysen usw.,
  - Mitwirkung bei der Organisation von Messen, Ausstellungen und Informationsseminaren oder Beteiligung an jeglicher Veranstaltung dieser Art;
  - Redaktion von Publikationen in Papier- oder elektronischer Form, deren Profil mit den zuvor genannten Zielen übereinstimmt;
  - ständige Information ihrer Mitglieder durch Schreiben, Rundschreiben oder durch sonstige Verbreitungsmedien, insbesondere durch Veröffentlichung eines regelmäßigen Newsletters;
  - im Rahmen ihrer Informationsmöglichkeiten Benachrichtigung ihrer Mitglieder über die Situation in der Schweiz, insbesondere, was die Entwicklung des Außenhandels, die Möglichkeiten von Wirtschaftskooperationen und Investitionsmöglichkeiten sowie die Entwicklungen anbelangt, zu denen es im politischen, wirtschaftlichen und sozialen Bereich kommen könnte;
  - Ermittlung von Niederlassungslösungen (Ermittlung von Räumen, Räumen für Gesellschaftssitze, Verwaltungsdienstleistungen, Infrastruktur, Logistik);
  - Durchführung von Ermittlungen/Vornahme von Schritten, um bei der Gründung einer Gesellschaft in der Schweiz zu helfen;
  - Vermittlung von Dienstleistungen im Bereich Weiterbildung, Workshop- und Seminarorganisation und Informationskonferenzen.
- c) einen Vertrag über die Lieferung bzw. Erbringung von Gütern und Dienstleistungen, die für die Erfüllung des Zwecks der HKFS-Vereinigung und der Ziele der HKFS-Vereinigung oder für den Betrieb und die Organisation der HKFS notwendig sind, abzuschließen oder zu erfüllen oder um einen Arbeits-/Mitarbeitervertrag abzuschließen oder zu erfüllen.
- d) die gesetzlichen Pflichten bezüglich der wirtschaftlichen, finanziellen und administrativen Verwaltung zu erfüllen (um die Buchhaltung unter den gesetzlich vorgesehenen Bedingungen zu führen und zu organisieren, um Steuerrechnungen auszustellen usw.);
- e) die gesetzlichen Pflichten bezüglich der Archivierung von Dokumenten und Informationen zu erfüllen;
- f) die gesetzlichen Pflichten bezüglich der Arbeitsverhältnisse mit Angestellten der HKFS oder der Mitarbeiterverhältnisse mit Mitarbeitern der HKFS zu erfüllen;
- g) die gesetzlichen Pflichten, die Kundschaft zu kennen und die erforderlichen gesetzlichen Maßnahmen bezüglich Prävention und Bekämpfung von Geldwäsche oder Terrorfinanzierung zu ergreifen, zu erfüllen;
- h) die gesetzlichen Pflichten bezüglich Berichterstattung und Information bei Behörden und/oder Institutionen, Bediensteten oder sonstigen öffentlichen Organen zu erfüllen, wenn die Weitergabe der personenbezogenen Daten gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen verpflichtend ist;
- i) die Sicherheit der Räume und/oder Güter der HKFS zu überwachen/gewährleisten;
- j) HKFS-spezifische Tätigkeiten zu beginnen, auszuüben oder zu beenden, um den Zweck der HKFS-Vereinigung/die Ziele der HKFS-Vereinigung zu erfüllen, oder um einen Mitarbeitervertrag, einen Vertrag über die Erbringung von Dienstleistungen oder jeden sonstigen Vertrag abzuschließen oder zu erfüllen, wenn die Verarbeitung im Rahmen dieser Tätigkeiten erfolgt und die betroffenen Personen irgendwie involviert sind (als Vertreter/Angestellter/Mitarbeiter einer der Parteien oder, wenn die betroffene Person oder die Organisation/die Einrichtung, zu der die betroffene Person gehört, Kunde, Partner oder Mitarbeiter der Lieferanten/Partner/Mitarbeiter der HKFS ist usw.);
- k) die Beziehung mit den Mitgliedern, Kunden, Partnern oder Mitarbeitern der HKFS zu pflegen und zu verwalten, einschließlich, wenn die Verarbeitung für die Pflege und die

Verwaltung der Beziehung zum Angestellten, zur Organisation, zur Einrichtung, zu der die betroffene Partei gehört, notwendig ist;

- l) Berichte für interne Zwecke für das interne Audit zu verwalten und zu verfassen;
- m) für die HKFS oder für deren Mitglieder, Kunden oder Partner geltende interne Regeln und Vorschriften, Verhaltenskodizes oder allgemeine Grundsätze zu bestätigen;
- n) die Rechte der HKFS auszuüben und/oder zu wahren;
- o) im Falle eines Rekrutierungs-/Einstellungs-/Praktikumsverfahrens oder im Rahmen eines Arbeits- oder Mitarbeiterverhältnisses;
- p) zu statistischen Zwecken Ermittlungen durchzuführen und/oder Analysen vorzunehmen;
- q) zwecks Werbung und Direktwerbung, insbesondere für den Versand von Informationen (Newsletter) oder Geschäftsmitteilungen (per E-Mail, SMS, Post oder über andere direkte Kommunikationswege) durch die HKFS, was ihre Tätigkeit, die von der HKFS erbrachten Dienstleistungen, Neuigkeiten, Veranstaltungen usw. anbelangt, sowie für die Pflege der Beziehung zu den Kunden, Mitarbeitern und aktuellen oder potenziellen Partnern.

#### 4. Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung

Abhängig vom zutreffenden Zweck der Verarbeitung werden die personenbezogenen Daten von der HKFS je nach Fall auf den folgenden Grundlagen verarbeitet:

- i. **Bedarf, einen Vertrag zu erfüllen**, in dem die betroffene Person eine Partei ist, oder um Schritte für das Ersuchen der fraglichen Person zu unternehmen, bevor ein Vertrag abgeschlossen wird, wenn die HKFS die Daten zu den unter den Punkten a), b) und c) oben genannten Zwecken verarbeitet;
- ii. **Notwendigkeit, eine gesetzliche Pflicht zu erfüllen**, die der HKFS zukommt, wenn die HKFS die Daten zu den unter den Punkten d), e), f), g), h) und i) oben genannten Zwecken verarbeitet;
- iii. **berechtigte Interessen der HKFS oder eines Dritten (da Letzterer in der Regel Mitglied, Kunde, Partner oder Mitarbeiter der HKFS ist)**, wenn die HKFS die Daten für die unter den Punkten j), k), l), m), n), o) und p) oben genannten Zwecken verarbeitet;
- iv. **Einwilligung**, insbesondere auf der Grundlage der Zustimmung der betroffenen Person, wenn die HKFS die Daten für die unter Punkt q) oben genannten Zwecken verarbeitet.

Im Allgemeinen bestehen die berechtigten Interessen der HKFS hauptsächlich darin, Tätigkeiten in gutem Glauben gemäß den gesetzlichen Bestimmungen sowie den internen Vorschriften, der internen und internationalen Politik des Netzwerkes, zu dem sie gehört, den Normen und dem Berufsethos, die für die Satzung gelten, auszuüben, und die berechtigten Interessen der Mitglieder, Kunden, Partner oder Mitarbeiter von HKFS hauptsächlich darin, ihre Tätigkeiten legal und in gutem Glauben auszuüben und von der Arbeit und den Dienstleistungen der HKFS gemäß ihren geltenden Vorschriften und unter Einhaltung der internen Vorgaben oder der Vorgaben des Unternehmens, die sie beachten müssen, zu profitieren.

Wenn die HKFS die personenbezogenen Daten zwecks Direktwerbung/Newsletter verarbeitet, beruht dies auf Ihrer Einwilligung und erfolgt ausschließlich, weil Sie zugestimmt haben, zu diesen Zwecken kontaktiert zu werden.

Folglich ist die Verarbeitung zwecks Werbung und Direktwerbung so lange möglich, bis Sie uns mitteilen, dass Sie sich dazu entschieden haben, Ihre diesbezüglich erteilte Einwilligung zu widerrufen. Sie haben das Recht, Ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen, ohne dass Ihnen dadurch ein Nachteil entsteht.

Im Falle besonderer Datenkategorien beruht die Verarbeitung, wenn wir solche Daten in Ausnahmefällen verarbeiten, auf der Einwilligung der betroffenen Person, auf dem Vorliegen einer gesetzlichen Pflicht zur Verarbeitung dieser Datenkategorien oder auf der Tatsache, dass die Verarbeitung für die Geltendmachung, die Ausübung oder die Verteidigung eines Rechtsanspruchs vor einem Gericht erforderlich ist.

## **5. Verarbeitete Kategorien personenbezogener Daten und Kategorien von Zielpersonen**

Bei den von der HKFS verarbeiteten personenbezogenen Daten handelt es sich vorwiegend um die personenbezogenen Daten, die die betroffenen Personen oder deren Angestellte/Kollegen/Mitarbeiter im Unternehmen, im Konzern oder in der Organisation, in dem/der die betroffenen Personen arbeiten, bei ihren Interaktionen mit der HKFS bereitstellen, da die Daten im Rahmen der vertraglichen Beziehungen, die die HKFS mit seinen Mitgliedern, Kunden und bestehenden oder potenziellen Partnern unterhält, für die erfolgreiche Ausübung der HKFS-spezifischen Tätigkeiten zur Erfüllung des Zwecks der HKFS-Vereinigung/der Ziele der HKFS-Vereinigung erforderlich sind. Zudem können wir auch nach der Organisation von Messen, Ausstellungen, Informationsseminaren oder nach der Teilnahme an jeglicher Veranstaltung dieser Art über Ihre Daten verfügen.

Darüber hinaus kann die HKFS gemäß dem geltenden Gesetz abhängig von den tatsächlichen Tätigkeiten der HKFS oder den von ihren Mitgliedern oder Kunden übernommenen konkreten Dienstleistungen und im Rahmen deren Erbringung Kontrollen durchführen und/oder Informationen oder natürliche Personen (betroffene Personen) betreffende personenbezogene Daten erhalten, die von öffentlichen oder privaten Partnern, öffentlichen Behörden, Berufsverbänden, Branchenverbänden, jeglicher zuständigen Institution, öffentlichen Registern, Archiven, öffentlichen Datenbanken, elektronischen Datenbanken oder berechtigten Dritten, die in Besitz dieser Informationen oder Daten sind, stammen.

Die HKFS verarbeitet gegebenenfalls Kategorien personenbezogener Daten, die Folgendes umfassen können:

- a) Informationen und Kontaktdaten; dazu gehören zum Beispiel: Name und Vorname, Anschrift des Wohnsitzes oder berufliche Anschrift, Telefonnummer und E-Mail-Adresse existierender oder künftiger Mitglieder, Manager oder Partner der HKFS (oder ihrer Angestellten/rechtlichen oder konventionellen Vertreter);
- b) personenbezogene Daten, die im Rahmen eines Antrags auf Beitritt zur HKFS, um Mitglied zu werden, verarbeitet werden; dazu gehören zum Beispiel: Name und Vorname der Person/der rechtlichen oder konventionellen Vertreter der betroffenen juristischen Person, Rechnungsanschrift oder berufliche Anschrift, Kontaktdaten, Bankdaten und Unterschrift;
- c) personenbezogene Daten, die im Rahmen von durch die HKFS übernommenen Verträgen oder anderer Tätigkeiten der HKFS (Veranstaltung, Ausstellung usw.), in die die betroffenen Personen irgendwie involviert sind (als Vertragspartei oder Teilnehmer, Aussteller, Vertreter/Angestellter/Mitarbeiter einer der Parteien, Ausbilder usw.), verarbeitet werden;
- d) personenbezogene Daten, die von den betroffenen Personen freiwillig offengelegt werden oder die die HKFS über ihre LinkedIn- und YouTube-Seiten oder andere von der HKFS verwaltete Seiten oder jedes Mal, wenn Sie uns kontaktieren oder Sie uns von sich aus schreiben, um uns (über einen beliebigen Kommunikationsweg – E-Mail, Telefon, Fax usw.) Anregungen, Fragen, Vorschläge, Beschwerden usw. zu schicken, erhält und verarbeitet;
- e) personenbezogene Daten aus den Lebensläufen sowie andere Daten, die im Falle eines Rekrutierungs-/Einstellungs-/Praktikumsverfahrens oder im Rahmen eines Arbeits- oder Mitarbeiterverhältnisses verarbeitet werden müssen; dazu gehören zum Beispiel: Name und

Vorname, Telefonnummer, Anschrift des Wohnsitzes, Beruf, Arbeitsort, Ausbildung, Geburtsdatum und -ort usw.;

- f) das Bild von Besuchern/Teilnehmern anlässlich: (i) von Besuchen in den Räumlichkeiten der HKFS im Rahmen der Videoüberwachung der Räumlichkeiten, in denen die HKFS ihren Tätigkeiten nachgeht, oder gegebenenfalls (ii) der Teilnahme an von der HKFS organisierten Veranstaltungen, Galas, Konferenzen, sofern solche Veranstaltungen aufgezeichnet/fotografiert werden;
- g) das Bild von Mitgliedern/Vertretern, sofern diese im Mitgliederverzeichnis auf der Kontaktliste erscheinen möchten oder sofern sich diese im von der HKFS auf [www.ccifs.ch](http://www.ccifs.ch) bereitgestellten privaten Online-Bereich anmelden.

## **6. Privater Online-Bereich**

Der private Online-Bereich auf der Website [www.ccifs.ch](http://www.ccifs.ch) ist ausschließlich den Mitgliedern der HKFS vorbehalten. Wenn Sie Mitglied sind oder im Namen und für Rechnung eines Mitglieds handeln, können Sie die Daten und Informationen, die im Verzeichnis und im Kontaktformular eingetragen sind, prüfen.

Sie können wählen, ob Sie in Ihrem Unternehmenseintrag im HKFS-Verzeichnis erscheinen möchten oder nicht. Wenn Sie nicht möchten, dass Ihre personenbezogenen Daten im Unternehmenseintrag im Verzeichnis erscheinen, wird kein Sie betreffender Vermerk im Verzeichnis veröffentlicht, Sie können dank der öffentlichen Kontaktdaten des Unternehmens oder über den privaten Online-Bereich, sofern sie dort registriert sind, jedoch kontaktiert werden.

Sie können wählen, ob Sie kontaktiert werden können oder nicht. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass, wenn Sie möchten, dass Sie im Verzeichnis zu sehen sind, aber nicht kontaktiert werden können, nur Ihr Foto und Ihr Name im Verzeichnis der HKFS-Mitglieder erscheinen. In diesem Fall wird keine Sie betreffende Kontaktinformation veröffentlicht, allerdings können Sie auch nicht mit anderen Mitgliedern in Kontakt treten oder Kontaktdaten anderer Mitglieder erhalten/einsehen. Wenn Sie möchten, dass Sie kontaktiert werden können, erscheinen in Ihren Kontaktdaten im Verzeichnis nur Ihr Foto, Ihr Name und Ihre Funktion, und den Mitgliedern Ihres Netzwerks steht eine Sonderschaltfläche (Kontakt angefragt/gefordert) zur Verfügung, um Ihre Kontaktdaten zu erhalten. Allerdings erhalten diese Mitglieder auch in diesem Fall nur Auskunft über Ihre Kontaktdaten, wenn Sie ihrer Anfrage zugestimmt haben. Ohne Ihre Einwilligung ist keine Sie betreffende Kontaktinformation aus dem privaten Online-Bereich für einen anderen Nutzer der Website [www.ccifs.ch](http://www.ccifs.ch), egal wer dieser ist, zugänglich.

## **7. Notwendigkeit der Angabe von Daten und Folgen der Nichteinhaltung dieser Verpflichtung**

Die Angabe von personenbezogenen Daten stellt eine vertragliche Verpflichtung dar, die für den Abschluss eines Vertrags mit den unter den Punkten a), b) und c) oben genannten Zwecken erforderlich ist, d. h., es handelt sich um eine rechtliche Verpflichtung in Zusammenhang mit den unter den Punkten d), e), f), g), h), i) oben genannten Zwecken. Folglich kann die Verweigerung der korrekten und vollständigen Angabe der personenbezogenen Daten, die für die genannten Zwecke erforderlich sind, die HKFS daran hindern, ihre vertraglichen oder gesetzlichen Verpflichtungen korrekt zu erfüllen, und einschliesslich der Unmöglichkeit des Beitritts zur HKFS und der Inanspruchnahme der Dienstleistungen der HKFS je nach Fall dazu führen, dass die Tätigkeiten oder die Dienstleistungen der HKFS ausgesetzt oder eingeschränkt werden.

## **8. Kategorien von Empfängern personenbezogener Daten**

Bei der Verarbeitung zu den oben genannten Zwecken kann die HKFS personenbezogene Daten zu den oben genannten Zwecken (gegebenenfalls) an bestimmte natürliche oder juristische Personen (Empfänger) weitergeben, zum Beispiel, damit wir unsere Zwecke und Ziele erfüllen, damit uns die

jeweiligen Empfänger die für die Ausübung unserer Tätigkeit erforderlichen oder mit der Verarbeitung verbundenen Dienstleistungen erbringen können oder damit wir unsere mit den oben genannten Zwecken verbundenen gesetzlichen oder vertraglichen Verpflichtungen erfüllen können; zu diesen Personen gehören zum Beispiel:

- Mitglieder der HKFS oder ihre Kontaktpersonen/Angestellten/rechtlichen oder konventionellen Vertreter oder Vertragspartner der Mitglieder der HKFS;
- Bedienstete, Vertragspartner oder Dienstleister, die Dienstleistungen für die HKFS erbringen, wie zum Beispiel Dienstleistungen in den Bereichen Mitteilungsdienste, Telekommunikation, EDV, Zahlungen, berufliche Bildung, Speicherung, Archivierung, Marketing und Werbung, Dienstleistungen in Zusammenhang mit der Kunden-/Mitgliederbetreuung, Dienstleistungen im Bereich Buchhaltung, Audit, Anwälte und sonstige professionelle Dienstleistungen;
- zuständige Aufsichtsbehörden, Ministerien, mit der Anwendung des Gesetzes auf lokaler oder internationaler Ebene beauftragte Behörden und/oder Organe für die Einhaltung von Gesetzen, Vorschriften, Richtlinien oder Regelungen;
- jede andere Person, für die Sie uns die Genehmigung zur Weitergabe Ihrer personenbezogenen Daten erteilt haben.

## **9. Übermittlung an Drittländer und Sicherheitsmaßnahmen**

Die Daten, die wir verarbeiten, werden ausschließlich auf Servern in der Europäischen Union gespeichert und sind durch die in der Europäischen Union eingeführte Datenschutz-Grundverordnung geschützt. In der Regel übermitteln wir Daten, falls dies gemäß den oben genannten Zwecken erforderlich ist, ausschließlich an Staaten der Europäischen Union oder des Europäischen Wirtschaftsraums. Abhängig von den Orten, an denen sich die Empfänger der Daten befinden, oder vom Ort der Server, auf denen sich die übermittelten Daten befinden, können einige Daten, falls dies zu den oben genannten Zwecken erforderlich ist, an Länder außerhalb der Europäischen Union oder außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übermittelt werden. Im Falle einer solchen internationalen Übermittlung achten wir darauf, dass diese Übermittlungen auf der Grundlage eines Beschlusses über die Angemessenheit des Datenschutzniveaus (an Drittländer, die laut der Europäischen Kommission ein angemessenes Datenschutzniveau gewährleisten) oder vorbehaltlich der Ergreifung sonstiger angemessener Schutzmaßnahmen gemäß der in diesem Bereich geltenden Gesetzgebung (zum Beispiel von den Empfängern vereinbarte allgemeine Bedingungen) erfolgen.

## **10. Dauer der Datenspeicherung/Kriterien für die Festlegung der Speicherdauer**

Wir speichern personenbezogene Daten so lange, wie es erforderlich ist, um die eingegangenen vertraglichen Verpflichtungen zu erfüllen, sprich, über einen Zeitraum, der dem Zeitraum entspricht, der in den für unseren Tätigkeitsbereich geltenden rechtlichen Bestimmungen, Steuer-/Finanzgesetzen sowie anderen Vorschriften und/oder geltenden Sonderbestimmungen festgelegt ist.

Für die Festlegung des Zeitraums, in dem die Daten gespeichert werden, berücksichtigen wir die Vertragslaufzeit bis zur Erfüllung oder zum Ablauf der gesetzlichen Verpflichtung sowie die für von der HKFS erstellte Dokumente geltenden Archivierungsfristen. In der Regel speichert die HKFS personenbezogene Daten je nach Fall zum Beispiel für einen der folgenden Zeiträume:

- 10 Jahre ab der Auflösung von Verträgen, für die die HKFS die fraglichen Daten erhoben und/oder verarbeitet hat;
- 5 bis 10 Jahre ab dem Stichtag jedes Geschäftsjahres bei personenbezogenen Daten aus Steuer-/Finanzdokumenten gemäß den für Steuer-/Finanzvorschriften geltenden rechtlichen Bestimmungen;
- 50 Jahre ab dem Ende jedes Geschäftsjahres bei personenbezogenen Daten der Angestellten der HKFS aus den Lohnunterlagen;

- je nach Fall 3 Jahre ab dem Eingang des Lebenslaufs bei Daten aus dem Lebenslauf oder ab dem Ende des Rekrutierungsverfahrens bei Daten, die während des Rekrutierungsverfahrens, nach dessen Abschluss der Bewerber nicht rekrutiert wurde, erhoben wurden;
- 30 Tage bei Bildern, die vor in den Räumlichkeiten, in denen die HKFS ihre Tätigkeiten ausübt, installierten Videosystem aufgezeichnet wurden.

## **11. Rechte der betroffenen Personen in Bezug auf personenbezogene Daten**

Betroffene Personen haben eine Reihe von Rechten, die unter den gesetzlich vorgesehenen Bedingungen ausgeübt werden können.

### **Auskunftsrecht**

Sie haben das Recht, von der HKFS eine Bestätigung zu erhalten, ob Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet werden oder nicht, und, wenn sie verarbeitet werden, Auskunft über die genannten Daten sowie über eine gewisse Anzahl an relevanten Informationen in Zusammenhang mit diesen Daten zu erhalten; dazu gehören zum Beispiel: (a) die Zwecke der Verarbeitung, (b) die betreffenden Datenkategorien, (c) die Empfänger oder die Empfängerkategorien, an die die Daten herausgegeben wurden oder werden, insbesondere Empfänger aus Drittländern oder internationalen Organisationen (d) falls möglich, der Zeitraum, über den die Daten gespeichert werden sollen, oder, wenn dies nicht möglich ist, die für die Ermittlung dieses Zeitraums verwendeten Kriterien, (e) das Recht, von der HKFS die Berichtigung oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung der personenbezogenen Daten zu verlangen, oder das Recht, der Verarbeitung zu widersprechen, (f) das Recht, bei der Aufsichtsbehörde eine Beschwerde einzureichen, (g) wenn die Daten nicht bei Ihnen erhoben wurden, jegliche verfügbare Information über deren Quelle, (h) (gegebenenfalls) das Vorliegen eines automatisierten Entscheidungsprozesses, der die Erstellung von Profilen und zumindest in den fraglichen Fällen die Beschaffung relevanter Informationen über die verwendete Logik und über die Wichtigkeit und die erwarteten Folgen einer solchen Verarbeitung für die betroffene Person umfasst.

### **Recht auf Berichtigung**

Sie haben das Recht, von der HKFS die Berichtigung Sie betreffender unrichtiger personenbezogener Daten zu verlangen. Angesichts der Zwecke, für die die Daten verarbeitet wurden, haben Sie das Recht, zu verlangen, dass unvollständige personenbezogene Daten einschließlich durch Abgabe einer Zusatzerklärung vervollständigt werden.

### **Recht auf Löschung der Daten („Recht auf Vergessenwerden“)**

Sie haben das Recht, von der HKFS die Löschung Ihrer personenbezogenen Daten in kürzester Zeit zu verlangen, wenn einer der folgenden Gründe zutrifft:

- (a) die personenbezogenen Daten sind für die Zwecke, für die sie erhoben oder verarbeitet wurden, nicht mehr erforderlich;
- (b) Sie widerrufen Ihre Einwilligung, auf der die vorgenommene Verarbeitung beruht, und es gibt keine sonstigen rechtlichen Grundlagen für die Verarbeitung;
- (c) Sie üben das Recht, einer rechtmäßigen Verarbeitung einschließlich eines auf diese Bestimmungen gestützten Profilings zu widersprechen, jederzeit aus Gründen, die mit Ihrer persönlichen Situation zusammenhängen, aus und es gibt für die Verarbeitung keinen berechtigten Grund, der Vorrang hat;
- (d) Sie üben das Recht, der Verarbeitung zu Direktwerbezwecken einschließlich des Profilings, als dieses mit dieser Direktwerbung zusammenhängt, zu widersprechen, jederzeit aus;
- (e) die personenbezogenen Daten wurden unrechtmäßig verarbeitet;
- (f) die personenbezogenen Daten müssen gelöscht werden, um eine rechtliche Verpflichtung, die der HKFS obliegt, zu erfüllen.

In bestimmten Fällen sieht das Gesetz gewisse Einschränkungen für die Ausübung dieses Rechts, zum Beispiel, dass die Löschung der Daten ausnahmsweise nicht unverzüglich erfolgen kann, vor und die HKFS kann die Löschung der Daten verweigern, wenn die Verarbeitung (die Speicherung) notwendig ist, um eine rechtliche Verpflichtung (zum Beispiel die mit den Archiven des Verantwortlichen verbundenen Tätigkeiten) einzuhalten, damit die HKFS einen Rechtsanspruch vor einem Gericht geltend machen, ausüben oder verteidigen kann, oder um das Recht auf Meinungs- und Informationsfreiheit auszuüben

### **Recht auf Einschränkung der Verarbeitung**

Sie haben das Recht, eine Einschränkung der Verarbeitung zu erwirken, wenn eine der folgenden Bedingungen erfüllt ist:

- (a) Sie fechten die Richtigkeit der Daten an – die Einschränkung gilt so lange, wie der Verantwortliche für die Prüfung der Richtigkeit der Daten braucht;
- (b) die Verarbeitung ist nicht rechtmäßig und Sie widersprechen der Löschung der personenbezogenen Daten, indem Sie stattdessen die Einschränkung der Nutzung verlangen;
- (c) Der Verantwortliche braucht die personenbezogenen Daten für die Verarbeitung nicht mehr, doch Sie verlangen von ihm die Geltendmachung, die Ausübung oder die Verteidigung eines Rechtsanspruchs vor einem Gericht; oder
- (d) Sie haben einer rechtmäßigen Verarbeitung einschließlich des auf einer solchen Verarbeitung beruhenden Profilings aus Gründen, die mit Ihrer persönlichen Situation zusammenhängen, widersprochen – die Einschränkung gilt so lange, wie der Verantwortliche braucht, um zu prüfen, ob die rechtmäßigen Rechte des Verantwortlichen Vorrang vor den Rechten der betroffenen Person haben.

Wenn die Verarbeitung gemäß den oben genannten Aspekten eingeschränkt wurde, dürfen diese personenbezogenen Daten mit Ausnahme der Speicherung ausschließlich mit Ihrer Einwilligung oder für die Geltendmachung, die Ausübung oder die Verteidigung eines Rechtsanspruchs vor einem Gericht oder für den Schutz der Rechte einer anderen natürlichen oder juristischen Person oder aus Gründen des öffentlichen Interesses verarbeitet werden.

### **Recht auf Datenübertragbarkeit**

Betroffene Personen haben das Recht, die sie betreffenden personenbezogenen Daten, die sie der HKFS bereitgestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format zu erhalten, und sie haben das Recht, diese Daten einem anderen Verantwortlichen ohne Behinderung durch die HKFS, der die personenbezogenen Daten bereitgestellt wurden, zu übermitteln, sofern die Datenverarbeitung auf einer Einwilligung dieser betroffenen Personen oder auf einem Vertrag beruht und die Verarbeitung automatisch erfolgt.

Bei der Ausübung des Rechts auf Datenübertragbarkeit haben betroffene Personen das Recht, sich personenbezogene Daten direkt von der HKFS übermitteln zu lassen, wenn dies technisch machbar ist.

### **Recht auf Widerspruch**

**Betroffene Personen haben jederzeit das Recht, einer rechtmäßigen Verarbeitung einschließlich des mit dieser Verarbeitung verbundenen Profilings aus Gründen, die mit ihrer persönlichen Situation zusammenhängen, zu widersprechen. Wenn die betroffene Person ihr Recht auf Widerspruch ausübt, verarbeitet der Verantwortliche die personenbezogenen Daten nicht mehr, es sei denn, der Verantwortliche weist nach, dass er vorrangige berechtigte Gründe hat, die die Verarbeitung rechtfertigen und die Vorrang vor den Interessen, Rechten und Freiheiten der betroffenen Person haben, oder dass der Zweck darin besteht, einen Rechtsanspruch vor einem Gericht geltend zu machen, auszuüben oder zu verteidigen.**



**Wenn die Datenverarbeitung auf die Direktwerbung/den Newsletter ausgerichtet ist, haben Sie das Recht, der Verarbeitung der Daten, die Sie zu diesem Zweck abrufen, jederzeit zu widersprechen und die HKFS verarbeitet die personenbezogenen Daten nicht mehr zu diesem Zweck. Darüber hinaus haben Sie in allen Fällen, in denen die Verarbeitung auf Ihrer Einwilligung beruht, das Recht, Ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen, ohne dass Ihnen dadurch ein Nachteil entsteht. Gemäß dem Gesetz bleibt die Rechtmäßigkeit der vom Verantwortlichen vor dem Widerruf der Einwilligung vorgenommenen Verarbeitung davon unberührt.**

Sie können jederzeit eines der Rechte ausüben, Sie können jederzeit Auskunft über Ihre Daten erhalten und diese aktualisieren oder unter Nutzung der obigen Kontaktdaten Zusatzinformationen erhalten. Nach Einreichen eines Ersuchens bezüglich Ihrer Rechte werden Sie so bald wie möglich und in jedem Fall innerhalb einer Frist von höchstens einem Monat ab dem Eingang dieses Ersuchens über die unternommenen Schritte informiert. Diese Frist kann angesichts der Komplexität und der Anzahl an Ersuchen gemäß dem Gesetz gegebenenfalls um zwei Monate verlängert werden. Sie werden innerhalb einer Frist von einem Monat ab dem Eingang des Ersuchens über jegliche Fristverlängerung einschließlich der Verzögerungsgründe informiert. Wenn die betroffene Person ein Ersuchen auf elektronischem Weg einreicht, werden die Informationen, sofern dies möglich ist, in einem elektronischen Format zur Verfügung gestellt. Darüber hinaus werden Sie, wenn wir keine Maßnahmen bezüglich des von Ihnen eingereichten Ersuchens ergreifen, so bald wie möglich und spätestens einen Monat nach dem Eingang des Ersuchens über die Gründe, aus denen der Verantwortliche nicht handelt, und die Möglichkeit, bei der Aufsichtsbehörde Beschwerde einzureichen, informiert.

#### **Recht auf Beschwerde**

Wenn eine betroffene Person der Meinung ist, dass die Rechte, die ihr zustehen, verletzt wurden, kann sie jederzeit eine Beschwerde oder ein Ersuchen bei der nationalen Aufsichtsbehörde für die Verarbeitung personenbezogener Daten in der Route de Chêne 5, Postfach 6298, 1211 Genf 6 (Fax: +41 22 735 01 33, E-Mail: info@ccifs.ch) einreichen. Zudem können betroffene Personen ein Verfahren vor den Gerichten einleiten.

#### **12. Sicherheit personenbezogener Daten**

Die HKFS ist bemüht, die personenbezogenen Daten, über die sie verfügt oder die ihrer Kontrolle unterstehen, zu schützen, indem sie geeignete Sicherheitsmaßnahmen ergreift, um unbefugte Auskunftserteilungen, Erhebungen, Nutzungen, Verbreitungen, Kopien oder Veränderungen und andere ähnliche Risiken zu verhindern. Diese Sicherheitsmaßnahmen (Datenminimierung, Auskunft über die Daten, spezielle technische Maßnahmen, Sicherheitskopien usw.) werden regelmäßig aktualisiert und beurteilt, um die dauerhafte Verarbeitung der personenbezogenen Daten zu gewährleisten. Obwohl wir sämtliche angemessenen Maßnahmen ergreifen, um die Sicherheit Ihrer Daten zu gewährleisten, kann die HKFS nicht garantieren, dass die Sicherheit der Daten nicht beeinträchtigt wird. Im ungünstigen und unwahrscheinlichen Falle einer Verletzung des Datenschutzes leiten wir rechtliche Schritte ein, um die Auswirkungen einzudämmen und die betroffenen Personen in Kenntnis zu setzen.